

Retrieved 3/13/13 from <http://www.jewishencyclopedia.com/articles/6574-gems>.

Beryl.

- (10) **הַרְשִׁישׁ**: A. V. "beryl"; R. V. "beryl" or "chalcedony"; χρυσόλιθος (also Josephus), "chrysolithus" (Ezek. x. 9; Septuagint has ἄνθραξ = "carbuncle," but Vulgate "chrysolithus"); Targ. Onq. and Yer. ii. **יִרְשׁוּם יִבְיָא**; Yer. i. the same with the addition of **יִבְיָא**; Ex. R. **קְרוֹמְסִינִין**. **This must have been a stone believed to be imported from Tarshish.** It has been variously identified with the beryl (R. V.), with amber, with the modern pale-green topaz (see No. 2). To a green stone, not to amber, the rendering of the Targumim "of the color of the sea" refers (Krauss, "Lehnwörter," p. 297; comp. Ber. 6b; Cant. R. i. 14; Targ. to Esth. viii. 15; Sachs, "Beiträge," ii. 41). The word of Exodus Rabbah is a corruption of the Greek χρυσόλιθος. What may be meant by the Greek term is very doubtful, and the best rendering is that of the Septuagint (to Ezek. i. 6; Cant. v. 14): **"Tarshish" stone**, without attempt at greater definiteness. **This stone was reserved for Asher's name.**